



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Remission Order in Respect of
Certain Fees for the Issuance of
Identity and Travel Documents
(Russian Invasion of Ukraine)

Décret de remise visant certains
droits relatifs à la délivrance de
documents d'identité ou de
voyage (invasion de l'Ukraine
par la Russie)

SI/2024-20

TR/2024-20

Current to June 11, 2024

À jour au 11 juin 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 11, 2024. Any amendments that were not in force as of June 11, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 juin 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Remission Order in Respect of Certain Fees for the Issuance of Identity and Travel Documents (Russian Invasion of Ukraine)

- 1 Definition of document
- 2 Remission
- 3 Conditions

TABLE ANALYTIQUE

Décret de remise visant certains droits relatifs à la délivrance de documents d'identité ou de voyage (invasion de l'Ukraine par la Russie)

- 1 Définition de document
- 2 Remise
- 3 Conditions

Registration
SI/2024-20 May 8, 2024

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Remission Order in Respect of Certain Fees for the Issuance of Identity and Travel Documents (Russian Invasion of Ukraine)

P.C. 2024-390 April 19, 2024

Her Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, on the recommendation of the Treasury Board, the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Foreign Affairs, makes the annexed *Remission Order in Respect of Certain Fees for the Issuance of Identity and Travel Documents (Russian Invasion of Ukraine)* under subsection 23(2.1)^a of the *Financial Administration Act*^b.

Enregistrement
TR/2024-20 Le 8 mai 2024

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret de remise visant certains droits relatifs à la délivrance de documents d'identité ou de voyage (invasion de l'Ukraine par la Russie)

C.P. 2024-390 Le 19 avril 2024

Sur recommandation du Conseil du Trésor, du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et de la ministre des Affaires étrangères et en vertu du paragraphe 23(2.1)^a de la *Loi sur la gestion des finances publiques*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, prend le *Décret de remise visant certains droits relatifs à la délivrance de documents d'identité ou de voyage (invasion de l'Ukraine par la Russie)*, ci-après.

^a S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

^b R.S., c. F-11

^a L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

^b L.R., ch. F-11

Remission Order in Respect of Certain Fees for the Issuance of Identity and Travel Documents (Russian Invasion of Ukraine)

Definition of *document*

1 In this Order, **document** means any of the following:

- (a)** a *passport*, as defined in section 2 of the *Canadian Passport Order*;
- (b)** a *certificate of citizenship*, as defined in subsection 2(1) of the *Citizenship Act*;
- (c)** a travel document issued to a permanent resident under subsection 31(3) of the *Immigration and Refugee Protection Act*;
- (d)** an emergency travel document.

Remission

2 Remission is granted to any person who meets the conditions set out in section 3 of the fees paid or payable under

- (a)** paragraphs 7(c), 9(a) and (b) and items 10 and 14 of the schedule to the *Passport and Other Travel Document Services Fees Regulations*;
- (b)** section 4 of the *Consular Services Fees Regulations*;
- (c)** item 6 of the schedule to the *Citizenship Regulations*;
- (d)** section 315 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*; or
- (e)** subsections 296(1), 298(1), 299(1), 300(1), 303.2(1), 305(1) and 315.1(1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

Conditions

3 (1) Remission of the fees set out in paragraphs 2(a) to (d) is granted on the condition that

- (a)** the person is a Canadian citizen or a permanent resident who was in Ukraine or in another country and was required to travel on an urgent basis as a result of the Russian invasion of Ukraine, and, in the

Décret de remise visant certains droits relatifs à la délivrance de documents d'identité ou de voyage (invasion de l'Ukraine par la Russie)

Définition de *document*

1 Dans le présent décret, **document** s'entend, selon le cas :

- a)** d'un *passport* au sens de l'article 2 du *Décret sur les passeports canadiens*;
- b)** d'un *certificat de citoyenneté* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur la citoyenneté*;
- c)** d'un titre de voyage remis au résident permanent en application du paragraphe 31(3) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*;
- d)** d'un titre de voyage d'urgence.

Remise

2 Est accordée à toute personne qui satisfait aux conditions prévues à l'article 3 remise des droits payés ou à payer en application, selon le cas :

- a)** des alinéas 7c) et 9a) et b) et des articles 10 et 14 de l'annexe du *Règlement sur les droits pour les services de passeports et autres documents de voyage*;
- b)** de l'article 4 du *Règlement sur les droits à payer pour les services consulaires*;
- c)** de l'article 6 de l'annexe du *Règlement sur la citoyenneté*;
- d)** de l'article 315 du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés*;
- e)** des paragraphes 296(1), 298(1), 299(1), 300(1), 303.2(1), 305(1) et 315.1(1) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés*.

Conditions

3 (1) La remise des droits visés aux alinéas 2a) à d), est accordée aux conditions suivantes :

- a)** la personne est un citoyen canadien ou un résident permanent du Canada qui était en Ukraine ou dans un autre pays et avait besoin de voyager de façon urgente en raison de l'invasion de l'Ukraine par la Russie et,

case of a remission of fees under paragraph 2(d), the person was travelling to Canada;

(b) during the period beginning on February 22, 2022 and ending on March 31, 2023, that person, or a person acting on their behalf, submitted an application for the issuance of a document either electronically or in person at the Canadian mission in

- (i)** Warsaw, Poland,
- (ii)** Bucharest, Romania,
- (iii)** Budapest, Hungary, or
- (iv)** Vienna, Austria; and

(c) the fees in question have not been remitted under section 11 of the *Passport and Other Travel Document Services Fees Regulations*.

Ukrainian nationals

(2) Remission of the fees set out in paragraph 2(e) is granted on the condition that the application for a document was submitted by a Ukrainian national to the Minister of Citizenship and Immigration during the period beginning on February 22, 2022 and ending on March 14, 2022.

s'agissant des droits visés à l'alinéa d) elle était en route vers le Canada;

b) une demande de document a été présentée par la personne, ou en son nom, par voie électronique au cours de la période commençant le 22 février 2022 et se terminant le 31 mars 2023 ou encore, elle a été présentée à l'une des missions du Canada suivantes :

- i)** celle de Varsovie en Pologne,
- ii)** celle de Bucarest en Roumanie,
- iii)** celle de Budapest en Hongrie,
- iv)** celle de Vienne en Autriche;

c) les droits en cause n'ont pas fait l'objet d'une remise aux termes de l'article 11 du *Règlement sur les droits pour les services de passeports et autres documents de voyage*.

Ressortissants ukrainiens

(2) La remise des droits visés à l'alinéa 2e), est accordée si la demande de document a été présentée par un ressortissant ukrainien au ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration au cours de la période commençant le 22 février 2022 et se terminant le 14 mars 2022.